TEILNAHMEBEDINGUNGEN, ANMELDUNG
ELIGIBILITY, REGISTRATION

Es gilt ein Mindestalter von 18 Jahren für die Teilnehmer und ein maximales Durchschnittsalter von unter 33Jahren für ein Ensemble.

Anmeldeschluss: 8. Mai 2022, 24:00 Uhr.

Aus den vollständig eingegangenen Anmeldungen werden vom Künstlerischen Beirat etwa 20 Ensembles ausgewählt, die zur ersten Runde eingeladen werden. Die Benachrichtigung der zugelassenen Teilnehmer/innen erfolgt bis 5. Juni 2022.

Je Runde kann ein Stück bis zum 7.8.2022 geändert werden. Stand: Januar 2022, Änderungen vorbehalten. Vorherige Teilnehmer (außer den Hauptpreisträgern) sind teilnahmeberechtigt.

Ausführliche Informationen: **beethoven.siegburg.de**

There is a minimum age of 18 for the participants as well as a maximum average age of under 33 years for an ensemble.

Deadline: 8th May 2022, 24:00.

Around 20 ensembles will be selected by the Artistic Advisory Board, who will be invited to the first round. The notification of the admitted participants takes place until 5.6.2022.

Per round one piece could be changed until 7.8.2022. Status: January 2022, subject to change. Previous participants (but not the main prize winners) may take part again.

for further details please visit **beethoven.siegburg.de**

REPERTOIRE
REPERTOIRE

Ludwig van Beethoven
Zeitgenossen aus Bonn: Ferdinand Ries, Johann Gottlob Neefe (Lehrer Beethovens), Anton Reicha, Andreas und Bernhard Romberg (Kollegen Beethovens in der Bonner Hofkapelle)
Zeitgenossen aus Wien: z. B. Johann Nepomuk Hummel, Joseph Woelfl, Carl Czerny, Ferdinand Ries, Ignaz Moscheles, Louis Spohr, Schubert, Kozeluch, Anton Reicha
Wiener Klassik: Haydn, Mozart
Carl Philipp Emanuel und Johann Christian Bach: als historische Vorbilder und Vorläufer der Wiener Klassiker
Weitere Komponisten mit Bezug zu Beethoven:
z. B. Clementi, Rode, R. Kreutzer, J.-L. Duport.

Es gibt **Pflichtstücke und Wahlrepertoirestücke** innerhalb dieses Rahmens. **Bonner Werke Beethovens** sind Bestandteil des Pflichtrepertoires.

Ludwig van Beethoven
Contemporaries from Bonn: Ferdinand Ries, Johann Gottlob Neefe (Beethoven's teacher), Anton Reicha, Andreas and Bernhard Romberg (Beethoven's colleagues in the Bonner Hofkapelle)
Contemporaries from Vienna: e.g. Johann Nepomuk Hummel, Joseph Woelfl, Carl Czerny, Ferdinand Ries, Ignaz Moscheles, Louis Spohr, Schubert, Kozeluch, Anton Reicha
Viennese classical period: Haydn, Mozart
Carl Philipp Emanuel and Johann Christian Bach: as historical role models and forerunners of Viennese classics
Other composers related to Beethoven:
e.g. Clementi, Rode, R. Kreutzer, J.-L. Duport

There are **compulsory pieces** and an **free to choose repertoire** within this framework. Beethoven's pieces composed in Bonn are part of the mandatory repertoire.

Veranstalter
Organiser

STADTBETRIEBE SIEGBURG AöR
- ein Kommunalunternehmen der KREISSTADT SIEGBURG -

In Kooperation mit
In cooperation with

BEETHOVEN FEST BONN

Schirmherr
Patron

Freiburger Barockorchester

Der Wettbewerb wird organisiert von der
The competition is organised by

SIEGBURG MUSIKWERKSTATT

Veranstaltungsort
Venue

RHEIN SIEG FORUM

KONTAKT
CONTACT

Stadtbetriebe Siegburg AöR
- ein Kommunalunternehmen
der KREISSTADT SIEGBURG -
53721 Siegburg

+49 2241 - 102 7112
beethoven@siegburg.de
beethoven.siegburg.de

In Kooperation mit:
BEETHOVEN FEST BONN

INTERNATIONALER WETTBEWERB

BEETHOVEN
IN SEINER ZEIT

HISTORISCHE AUFFÜHRUNGSPRAXIS
6. – 11. SEPTEMBER 2022, SIEGBURG

Schirmherr / Patron: Freiburger Barockorchester

INTERNATIONAL CHAMBER MUSIC COMPETITION

BEETHOVEN
IN HIS TIME

PERIOD PERFORMANCE
6TH – 11TH SEPTEMBER 2022, SIEGBURG

BESETZUNGEN | INSTRUMENTATIONS

Violine und Fortepiano
Violoncello und Fortepiano
Trio Violine, Violoncello und Fortepiano

THEMA
TOPIC

Im Zentrum dieses neuen Wettbewerbes für historische Aufführungspraxis steht **das Werk Ludwig van Beethovens**, ergänzt durch Werke von **Komponisten aus seinem Bonner und Wiener Umfeld**.

The work of Ludwig van Beethoven is the center of this new competition for historical performance practice supplemented by **composers from his Bonn an Viennese background**.

INSTRUMENTE
INSTRUMENTS

Zugelassen sind **historische Instrumente bzw. deren Nachbauten**. Zwei Fortepianos (5 Oktaven und 6½ Oktaven) für die Wertungsspiele und sechs Fortepianos zur Vorbereitung vor Ort sind vorhanden.

Approved are **historical instruments or their replicas**. Two fortepianos for the rating pieces (5 octaves and 6½ octaves) and six fortepianos for preparations are available to the participants.

ABLAUF
PROCEDURE

Veranstaltungsort / Venue: RHEIN SIEG FORUM, Bachstraße 1, 53721 Siegburg, Germany

Sonntag 4.9.2022 bis Dienstag 6.9.2022, ganztägig
Eintreffen der Ensembles, Auslosung der Auftrittsreihenfolge | Eröffnungskonzert | Saal- und Akustikproben Ensembles, Übe- und Probemöglichkeiten

Mittwoch 7.9.2022 bis Donnerstag 8.9.2022, ganztägig
Runde 1: 20 Ensembles

Freitag, 9.9.2022, ganztägig
Runde 2: 10 Ensembles

Samstag, 10.9.2022, ganztägig
Runde 3: 5 Ensembles (Halbfinale)

Sonntag, 11.9.2022
Finale: 3 Ensembles

Sunday 4.9.2022 to Tuesday 6.9.2022, all day
Arrival of the participants, draw of the order of appearance | opening concert | Hall and acoustic rehearsals participants, ensemble rehearsals

Wednesday 7.9.2022 to Thursday 8.9.2022, all day
Round 1: 20 ensembles

Friday, 9.9.2022, all day
Round 2: 10 ensembles

Saturday, 10.9.2022, all day
Round 3: 5 ensembles (semifinal)

Sunday, 11.9.2022
Final round: 3 ensembles

registration open until 8th May 2022

PREISE
PRIZES

Geldpreise insgesamt 30.000 €

Daneben werden **zahlreiche Sonderpreise** verliehen und **Konzertengagements** organisiert. Der jeweils aktuelle Stand findet sich auf **beethoven.siegburg.de**

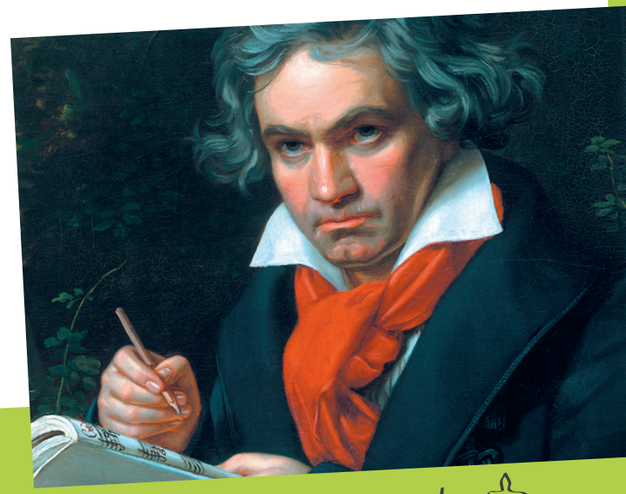
Cash prizes total € 30.000

In addition, numerous **special prizes** are awarded and **concert engagements** will be organised. For details please visit **beethoven.siegburg.de**

JURY
JURY

Die Jury ist eine Gesamtjury für alle teilnehmen Ensembles.
The jury is a total jury for all participating ensembles.

- Viola de Hoog (NL)
- Richard Lorber (D)
- Petra Müllejans (D)
- Linda Nicholson (GB)
- Olga Pashchenko (RUS)
- Leila Schayegh (CH)
- Marco Testori (I)

Künstlerische Leitung
Artistic Director
Dr. Christian Ubber, Leiter Musikwerkstatt Siegburg

Künstlerischer Beirat und Auswahlkommission
Artistic Advisory Board and selection commission
Markus Bröhl, Künstleragentur markus bröhl : artists and concerts
Irene Schwalb, Leiter Deutscher Musikwettbewerb
Steven Walter, Intendant Beethovenfest Bonn